

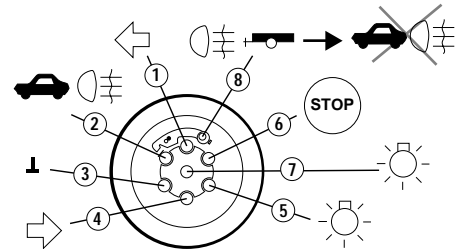
MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS  
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

TOYOTA LANDCRUISER 08/1996-12/1997

Bestel Nr.: TOY-063-B

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.  
Verwijder de bekleding in de kofferruimte.  
Maak de toegang tot de linker achterlichtunit vrij.
2. Aan de linker achterzijde in de kofferruimte bevindt zich een rubber stop.  
Deze stop verwijderen en de meegeleverde tule in het gat bevestigen.
3. De kabelboom wordt in de kofferruimte uitgelegd.  
Leid het 8-polige uiteinde door de tule naar de contactdoos.  
Schuif de rubber afdekplaat over de kabelboom.  
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de draden als volgt aan:

<u>Verlichting aanhanger:</u>	<u>Contact Nr.:</u>	<u>Draad kleur:</u>
Knipperlicht links	1 (L)	geel
Mistachterlicht	2 (54-G)	blauw
Massa	3 (31)	wit 2,5 mm <sup>2</sup>
Knipperlicht rechts	4 (R)	groen
Achterlicht rechts	5 (58-R)	bruin
Remlichten	6 (54)	rood
Achterlicht links	7 (58-L)	zwart
Mistachterlicht	8 (58-b)	grijs



Monteer de contactdoos op de trekhaak.

4. Aan de linkerzijde in de kofferruimte bevindt zich een voorbereide stekker voor het aansluiten van de trekhaakkabelset.  
Sluit de 6-polige connector van de kabelboom hierop aan.  
Bevestig de witte draad aan de voertuigmassa.
5. Aan de linkerzijde bevindt zich ook een connector voor de mistachterlichten.  
Neem deze connector uit elkaar en sluit de connectoren van de kabelboom met de grijze en blauwe draad overeenkomstig hiertussen aan.
6. Sluit de negatieve klem aan op de accu.  
Controleer de elektrische functies met de aanhanger aangesloten.  
Monteer alle gedemonteerde onderdelen.

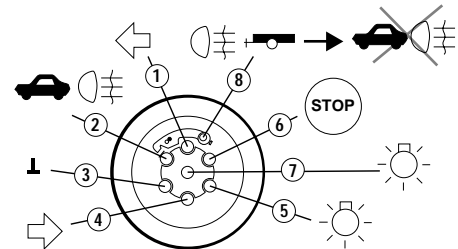
EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE II.  
DIN/ISO NORM 1724

TOYOTA LANDCRUISER 08/1996-12/1997

Bestell Nr.: TOY-063-B

1. Das Minuskabel der Batterie entfernen.  
Die Verkleidung im Gepäckraum herausnehmen.  
Den Zugang zu dem linken Heckleuchtesatz freimachen.
2. Auf der linken Seite im Gepäckraum befindet sich ein Gummistopfen.  
Diesen Stopfen entfernen und die beige-lieferte Kabeltülle im Loch befestigen.
3. Der Kabelbaum wird im Gepäckraum ausgebreitet.  
Das 8-polige Ende durch die Tülle zur Steckdose führen.  
Die Abdeckplatte über den Kabelbaum schieben.  
Den Kontaktträger aus der Steckdose entfernen und die Kabel wie folgt anschließen:

<u>Anhänger Beleuchtung:</u>	<u>Kontakt Nr.:</u>	<u>Kabelfarbe:</u>
Blinker links	1 (L)	gelb
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	blau
Masse	3 (31)	weiß 2,5 mm <sup>2</sup>
Blinker rechts	4 (R)	grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	braun
Bremsleuchten	6 (54)	rot
Schlußleuchte links	7 (58-L)	schwarz
Nebelschlußleuchte	8 (58-b)	grau



Die Steckdose auf die Anhängerkupplung montieren.

4. Auf der linken Seite im Gepäckraum befindet sich ein vorbereiteter Stecker für das Anschließen der Anhängerkupplung.  
Den 6-poligen Steckverbinder des Kabelbaums daran anschließen.  
Das weiße Kabel an der Fahrzeugmasse befestigen.
5. Auf der linken Seite befindet sich ein Steckverbinder für die Nebelschlußleuchten.  
Diesen Steckverbinder auseinandernehmen und die Steckverbinder des Kabelbaums mit dem blauen und grauen Kabel übereinstimmend dazwischen anschließen.
6. Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger überprüfen.  
Die abmontierten und entfernten Teile wieder montieren.

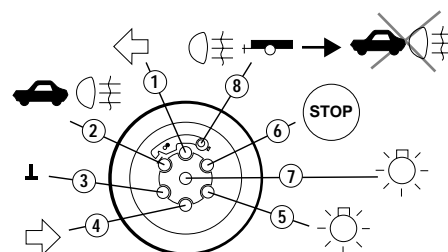
FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 1724

TOYOTA LANDCRUISER 08/1996-12/1997

Partno.: TOY-063-B

1. Remove the battery earth cable.  
Remove the covering in the boot.  
Open the entrance to the left rearlight unit.
2. At the left hand side in the boot a rubber stop is located.  
Remove this stop and put the supplied grommet in the hole.
3. Route the wiring harness in the boot.  
Lead the 8-pole end through the grommet to the socket.  
Pull the rubber coverplate over the wiring harness.  
Remove the contactholder from the socket and fit the wires as indicated:

<u>Trailer lighting:</u>	<u>Pin No.:</u>	<u>Wire colour:</u>
Left turn signal	1 (L)	yellow
Rearfoglight	2 (54-G)	blue
Earth	3 (31)	white 2,5 mm <sup>2</sup>
Right turn signal	4 (R)	green
Right taillight	5 (58-R)	brown
Brakelights	6 (54)	red
Left taillight	7 (58-L)	black
Rearfoglight	8 (58-b)	grey



Mount the socket to the towbar.

4. At the left hand side in the boot a prepared connector for connecting the wiring harness is located.  
Connect the 6-pole wiring harnesses connector to this connector.  
Fit the white wire to chassis earth.
5. At the left hand side in the boot a connector for the rearfoglights is located.  
Disconnect this connector and connect the wiring harnesses ends with the grey and blue wire between this connector.
6. Reconnect the battery and check all electric functions, with trailer/caravan connected.  
Reinstall disassembled parts.

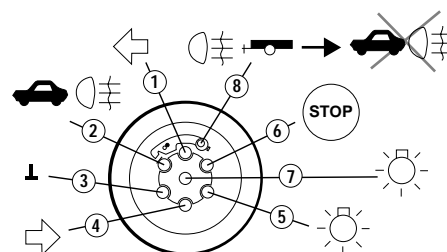
INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE  
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

TOYOTA LANDCRUISER 08/1996-12/1997

Reference: TOY-063-B

1. Débranchez la cosse négative de la batterie.  
Enlevez les tapis sur le côté gauche du coffre.  
Dégagez l'accès jusqu'aux feux arrière gauches.
2. À côté gauche dans le coffre se trouve un bouchon de caoutchouc.  
Enlevez ce bouchon et placez le passe-fils livré dans le trou.
3. Placez le jeu de câbles dans le coffre.  
Menez la terminaison 8-pôles du faisceau électrique via le passe-fils jusqu'à la prise.  
Poussez la gaine protectrice sur le faisceau.  
Faites sortir les fiches de contact de la prise et connectez les fils comme indiqué ci-dessous:

<u>Fonctions de la remorque:</u>	<u>Contact No.:</u>	<u>Couleur de fil:</u>
Clignotant gauche	1 (L)	jaune
Feu de brouillard	2 (54-G)	bleu
Masse	3 (31)	blanc 2,5 mm <sup>2</sup>
Clignotant droit	4 (R)	vert
Feu arrière droit	5 (58-R)	marron
Feux de stop	6 (54)	rouge
Feu arrière gauche	7 (58-L)	noir
Feu de brouillard	8 (58-b)	gris



Montez la prise sur le crochet d'attelage.

4. À côté gauche dans le coffre se trouve un connecteur préparé pour connexion du faisceau électrique.  
Connectez-y le connecteur 6-pôles du faisceau électrique.  
Branchez le fil blanc à la masse.
5. À côté gauche dans le coffre se trouve un connecteur pour les feux de brouillard.  
Séparez ce connecteur et connectez-y les connecteurs du faisceau électrique ayant des fils de couleur bleue et grise.
6. Rebranchez la cosse négative de la batterie.  
Contrôlez les fonctions électrique avec la remorque accouplée.  
Remontez les parts enlevés.